|  |  |
| --- | --- |
|  | **Tabhartasan airson a’ Chùrsa Bhogaidh Ghàidhlig do Luchd-teagaisg 2019/20**  **Gaelic Immersion for Teachers (GIFT) Funding 2019/20**  **Bòrd na Gàidhlig**  **Foirm-iarrtais / Application Form** |

**Gheibh sibh stiùireadh air an sgeama mhaoineachaidh seo air an làrach-lìn againn an seo.**

**Feumaidh sibh am foirm-iarrtais seo a thilleadh ro 5f Diardaoin 18 den Ghiblean 2019. Tillibh am foirm-iarrtais gu:** [**glaif@gaidhlig.scot**](mailto:glaif@gaidhlig.scot) **no Bòrd na Gàidhlig, Taigh a’ Ghlinne Mhòir, Rathad na Leacainn, Inbhir Nis, IV3 8NW.**

You can find guidance for this funding programme on our website here.

You must return this application form before 5pm on Thursday 18April 2019. Please return the application form to: [glaif@gaidhlig.scot](mailto:glaif@gaidhlig.scot) or Bòrd na Gàidhlig, Great Glen House, Leachkin Road, Inverness, IV3 8NW.

|  |
| --- |
| 1. **Fiosrachadh mun Tagraiche /** Applicant Information |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ainm a’ phròiseict** / Project name |  | |
| **Fios mun iarrtas gu /** Contact name for application |  | |
| **Dreuchd anns a’ bhuidhinn /** Position in organisation |  | |
| **Ainm na buidhne /** Name of organisation |  | |
| **Seòladh is còd-puist airson an iarrtais**  Contact address & postcode |  | |
| **Àireamh-fòn /** Telephone number |  | |
| **Post-dealain /** E-mail |  | |
| **Làrach-lìn na buidhne /** Organisation’s website |  | |
| **Cunntasan airson nam meadhanan sòisealta (roghnach)**  Social media accounts (optional) | Twitter: | |
| Facebook: | |
| Instagram: | |
| **Ciamar a chuala sibh mu GIFT?**  How did you hear about GIFT? |  | |
| **An d’ fhuair a’ bhuidheann agaibh taic-airgid bhon sgeama seo a-cheana?**  Has your organisation received support from this fund previously? | **Fhuair** / Yes | **Cha d’ fhuair** / No |
| *Ma tha e iomchaidh / If applicable:*  **Còd taic-airgid** / Grant Reference No: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |
| **Structar Laghail, me: Comann Neo-chorporraichte, Companaidh Earranta le Barantas, Companaidh Earranta le Earrannan, Com-pàirteachas, no Eile (innsibh dè an structar)**  Legal structure, e.g.: Unincorporated Association, Company Limited by Guarantee, Company Limited by Shares, Partnership, or Other (please specify) | *Ma tha e iomchaidh / If applicable:*  **Àireamh chlàraichte /** Registration number: | |
| **Clàraichte mar bhuidheann-charthannais?** Registered charity? | **Tha** / Yes | **Chan eil** / No |
| *Ma tha e iomchaidh / If applicable:*  **Àireamh chlàraichte /** Registration number: | |
| **Obair is amasan na buidhne /** Description and aims of organisation: | | |
|  | | |

|  |
| --- |
| 1. **Geàrr-iomradh air a’ Phròiseact** / Project Summary |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Thoiribh geàrr-iomradh air na tha sibh an dùil a lìbhrigeadh am-bliadhna le taic-airgid GIFT (mu 100 facal).**  Please describe below what you hope to deliver this year with GIFT funding support (approximately 100 words). | | |
|  | | |
| **A bheil Plana Gàidhlig agaibh, neo a bheil sibh ag ullachadh Plana Gàidhlig fo sgèith Achd na Gàidhlig (Alba) 2005?**  Do you have, or are you in the process of preparing, a Gaelic Language Plan under the auspices of the Gaelic Language (Scotland) Act 2005? | **Tha** / Yes | **Chan eil** / No |
| **Ma THA, innsibh dhuinn ciamar a bhios am pròiseact seo a’ cuideachadh gus gnìomhan sa Phlana a thoirt gu buil.**  If YES, please tell us how this project will help implement actions in the Plan. | | |
|  | | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **CLÀR-AMA A’ PHRÒISEICT /** PROJECT TIMEFRAME | | |
| **Cuin a tha sibh an dùil am pròiseact a thòiseachadh?**  Proposed date of commencement for project |  | |
| **Cuin a tha sibh an dùil am pròiseact a chrìochnachadh?**  Proposed date of completion |  | |
| An e pròiseact ùr a tha seo, neo pròiseact leantainneach?  Is this a new project or the continuation of an existing one? | **Pròiseact ùr**  New Project | ☐ |
| **Pròiseact leantainneach**  Continuation of existing project | ☐ |
| Mas e pròiseact leantainneach a th’ ann, innsibh dhuinn carson a tha sibh ag iarraidh leantainn oirbh leis a' phròiseact agus thoiribh dhuinn fianais air buaidh a' phròiseict gu ruige seo.  If this is the continuation of an existing project, please explain why you want to extend it and give additional evidence on the impact of the project to date. | | |
|  | | |

|  |
| --- |
| **COMASAN GUS AM PRÒISEACT A LÌBHRIGEADH /** ABILITY TO DELIVER |
| **Innsibh dhuinn mun eòlas a th’ agaibh neo a th’ aig a’ bhuidhinn agaibh, ma tha idir, air a bhith lìbhrigeadh an t-seòrsa pròiseict seo agus na comasan agaibh ann a bhith a’ lìbhrigeadh nan toraidhean ris a bheilear an dùil.**  Please describe what experience, if any, you or your organisation has in delivering this type of project and your or its ability to deliver the expected outcomes. |
|  |

|  |
| --- |
| 1. **Prìomhachasan / Priorities** |

**Feumaidh gach iarrtas sealltainn gun coilean am pròiseact prìomhachasan GIFT. Thoiribh dhuinn am fiosrachadh a tha a dhìth gu h-ìosal:**

Each application must show that it can achieve the priorities of GIFT. Please complete the following information:

|  |
| --- |
| **A’ cur ris na cothroman a th’ ann air foghlam tron Ghàidhlig** / Improving accessibility of Gaelic-medium education |
| **Thoiribh geàrr-iomradh air mar a tha sibh an dùil gun cuidich na tidsearan a bhios air a’ chùrsa bhogaidh le bhith a’ cur ris na cothroman a th’ ann air foghlam tron Ghàidhlig anns an ùghdarras ionadail agaibh:**  Please give a summary of how you expect the teachers enrolled on the GIFT course will help increase availability of Gaelic-medium education in your local authority: |
|  |
| **A’ cur ri sgilean Gàidhlig an luchd-obrach /** Improving Gaelic skills of the workforce |
| **Innsibh dhuinn mar a tha sibh an dùil gum bi na cùrsaichean seo a’ cur ris na sgilean Gàidhlig a th’ aig an luchd-obrach fhoghlaim agaibh.**  Please tell us how you expect these courses to improve the Gaelic skills available among your education workforce. |
|  |

**Thoiribh fiosrachadh seachad air na tidsearan a tha sibh an dùil a chlàradh airson cùrsa GIFT airson na bliadhna a tha romhainn:**

Please provide information on the teachers that you are expecting to enrol on a GIFT course for the upcoming year:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Sgoil an-dràsta:**  Current school: | **Bun-sgoil / Àrd-sgoil?**  Primary / Secondary? | **Cuspairean a tha iad a’ teagasg an-dràsta:**  Current subjects taught: | **Càit am bi iad teagasg às dèidh a’ chùrsa?**  Where will they be teaching after the course? |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Fiosrachadh sam bith eile air mar a chuidicheas am pròiseact agaibh le bhith a’ coileanadh amasan Achd na Gàidhlig (Alba) 2005, a’ Phlana Cànain Nàiseanta Ghàidhlig 2018-23 no Plana Corporra Bhòrd na Gàidhlig 2018-23.**  Any further information on how the project can achieve the aims of the Gaelic Language (Scotland) Act 2005, National Gaelic Language Plan 2018-23 or Bòrd na Gàidhlig’s Corporate Plan 2018-23. |
|  |

|  |
| --- |
| 1. **Ionmhas agus Luach an Airgid** / Finance and Value for Money |

**Thoiribh seachad fiosrachadh air cosgaisean agus teachd-a-steach iomlan a’ phròiseict.**

Please give a detailed breakdown of the project’s total costs and income.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **COSGAISEAN /** COSTS | | **TEACHD-A-STEACH /** INCOME | |
|  | |  | |
|  | |  | |
|  | |  | |
|  | |  | |
|  | |  | |
|  | |  | |
|  | |  | |
|  | |  | |
|  | |  | |
|  | | **An t-sùim a thathar a’ sireadh bho Bhòrd na Gàidhlig**  Amount sought from Bòrd na Gàidhlig | £ |
|  | |
| **Gu h-iomlan** /Total | £ | **Gu h-iomlan** / Total | £ |

|  |
| --- |
| **Mìnichibh carson a bhiodh am pròiseact seo na dhòigh èifeachdach taic-airgid a chosg:**  Please explain why this project would be an effective use of funding: |
|  |

|  |
| --- |
| 1. **Measadh a’ Phròiseict** / Project Evaluation |

|  |
| --- |
| **MEASADH A RÈIR ÀIREAMHAN** / QUANTITATIVE EVALUATION |
| **Innsibh dhuinn cia mheud neach a tha a’ cleachdadh nan seirbheisean agaibh an-dràsta agus thoiribh tuairmse air cia mheud neach a bharrachd tha sibh an dùil a gheibh buannachd às a’ phròiseact seo, gu h-àraidh a thaobh targaidean Plana Corporra a’ Bhùird.**  Please tell us the number of people currently accessing your services and give an estimate on the increased number you hope will benefit from this project, especially towards the targets of the Bòrd’s Corporate Plan. |
|  |
| **MEASADH AIR CÀILEACHD** / QUALITATIVE EVALUATION |
| **Innsibh dhuinn ciamar a nì sibh measadh air dè cho soirbheachail ’s bhios am pròiseact agaibh agus dè a’ bhuaidh a bhios aige, me, beachdan bho dhaoine a ghabh pàirt ann, gu h-àraidh a thaobh targaidean Plana Corporra a’ Bhùird.**  Please describe how you will evaluate the quality and impact of your project e.g. obtaining feedback from participants, especially towards the targets of the Bòrd’s Corporate Plan. |
|  |

|  |
| --- |
| 1. **Aithne do thaic bho Bhòrd na Gàidhlig** / Acknowledging Bòrd na Gàidhlig |

**Ma gheibh sibh tabhartas bhuainn, feumaidh sibh aithne a thoirt do Bhòrd na Gàidhlig, far a bheil sin freagarrach, mar a’ bhuidheann a thug am maoineachadh seachad.**

If you receive funding from us, you will need to identify Bòrd na Gàidhlig, where applicable, as the funding source.

|  |
| --- |
| **Mìnichibh dhuinn mar a nì sibh sin (me, a’ toirt iomradh air nuair a nì sibh margaidheachd air a’ phròiseact, a’ cleachdadh suaicheantas Bhòrd na Gàidhlig ann an stuthan foillsichte).**  Please explain how you will do this (e.g. acknowledgement in project publicity, use of Bòrd na Gàidhlig’s logo on printed materials). |
|  |

|  |
| --- |
| 1. **Fiosrachadh sam bith eile /** Any further information |
|  |

|  |
| --- |
| 1. **Pàrantan Corporra** / Corporate Parenting |

**Tha Bòrd na Gàidhlig air a chomharrachadh fon lagh mar Phàrant Corporra ann an Achd na Cloinne is nan Daoine Òga (Alba) 2014. Tha sin a’ ciallachadh gu bheil dleastanasan reachdail oirnn a dh’fheumas sinn a choileanadh a thaobh a bhith feuchainn ri piseach a thoirt air math nan daoine òga a tha, no a tha air a bhith, fo chùram agus a bhith cur às do chnapan-starra a tha gu tric ro na daoine sin nuair a thig e gu cothroman. Tha Bòrd na Gàidhlig airson gum bi math dhaoine òga a tha, no a tha air a bhith, fo chùram air a chur air adhart air feadh nam pròiseactan a tha a’ faotainn taic-airgid bhuainn tro na sgeamaichean maoineachaidh againn. Gheibhear tuilleadh fiosrachaidh air Pàrantan Corporra aig** [**http://www.corporateparenting.org.uk/**](http://www.corporateparenting.org.uk/) **agus gheibhear lethbhreac den Ro-innleachd is Plana Gnìomh airson Pàrant Corporra aig Bòrd na Gàidhlig** [**an seo**](http://www.gaidhlig.scot/wp-content/uploads/2017/03/Ro-innleachd-is-Plana-Gniomha-airson-Parant-Corporra.pdf)**.**

Bòrd na Gàidhlig is legally designated as a Corporate Parent in the Children and Young People (Scotland) Act 2014. This means that we have statutory duties to fulfil with regard to enhancing the wellbeing of care experienced young people and removing barriers to opportunities which this population often faces. Bòrd na Gàidhlig encourage projects funded by us to provide activities designed to promote the interests and wellbeing of care experienced young people. More information on Corporate Parenting can be found at <http://www.corporateparenting.org.uk/>and a copy of Bòrd na Gàidhlig’s Corporate Parenting Strategy & Action Plan [can be downloaded here](http://www.gaidhlig.scot/wp-content/uploads/2017/03/Ro-innleachd-is-Plana-Gniomha-airson-Parant-Corporra.pdf).

|  |
| --- |
| **A bheil am pròiseact seo a’ cur air dòigh tachartasan, cur-seachadan no a’ toirt chothroman do dhaoine òga a tha, no a tha air a bhith, fo chùram? Ma tha, thoiribh fiosrachadh dhuinn air ciamar a tha sibh a’ dèanamh sin agus air na toraidhean a tha sibh a’ sùileachadh?**  Does this project provide activities or opportunities for care experienced young people? If so, please provide information on how and your intended outcomes. |
|  |

|  |
| --- |
| 1. **Dearbhadh** / Confirmation |

**Tha mi a’ dearbhadh gu bheil am fiosrachadh a thug mi seachad san fhoirm seo ceart. Tha mi a’ tuigsinn gun dèan Bòrd na Gàidhlig feum den fhiosrachadh san fhoirm seo, agus gum faodadh am fiosrachadh a chleachdas iad a bhith gabhail a-steach fiosrachadh pearsanta (mar a tha sin air a mhìneachadh fon Achd Dìon Dàta (1998) agus fon Riaghailt Choitchinn airson Dìon Dàta (RCDD), gus dèiligeadh ris an iarrtas seo airson tabhartas. Ma shoirbhicheas leis an iarrtas agaibh, dh’fhaodte cuideachd gun tèid feum a dhèanamh den fhiosrachadh ann a bhith cuideachadh gus dèanamh cinnteach gun tèid cumhachan is cùmhnantan a’ chùmhnaint mhaoineachaidh a choileanadh agus gun tèid cumail ri dleastanasan laghail.**

I confirm the information provided on this form is correct. I understand that Bòrd na Gàidhlig will use information provided on this form, which may include personal data (as defined by the Data Protection Act (1998) and the General Data Protection Regulation (GDPR), for the purposes of processing this application for assistance. Where the application is successful, information may also be used to manage the funding contract terms and conditions as well as to comply with legal obligations.

**Nì Bòrd na Gàidhlig sanasachd is follaiseachd air an obair a nì daoine fa leth agus buidhnean a gheibh maoineachadh bhuainn. Ma thèid aontachadh ri taic-airgid a thoirt don bhuidhinn agaibh, bidh e mar chumha den aonta airson an tabhartais gum faod Bòrd na Gàidhlig fios mun phròiseact agaibh a shealltainn an cois fiosrachaidh a thèid fhoillseachadh mu thabhartasan a thugadh seachad, a’ gabhail a-steach ainm na buidhne agus an t-sùim a fhuair sibh.**

Bòrd na Gàidhlig will promote the work being undertaken by individuals and organisations in receipt of funding. If funding support is approved to an organisation, it will be a condition of the grant that Bòrd na Gàidhlig may include your project in information published about grants awarded, including the organisation’s name and the amount awarded.

**Gus dèanamh cinnteach gum faod daoine fa leth agus buidhnean buannachdan fhaighinn bhon obair shanasachd is fhollaiseachd seo, dh’fhaodadh gum bi Bòrd na Gàidhlig ag iarraidh dàta pearsanta a chleachdadh an lùib fiosrachadh sanasachd. Mar as trice cha bhi san dàta sin ach an t-ainm agaibh nuair a tha sibh air cur a-steach airson tabhartas mar neach fa leth no ma tha sibh a’ riochdachadh buidheann, ach dh’fhaodadh gum bi beagan fiosrachadh pearsanta a bharrachd ann nuair a tha sin freagarrach.**

***Ma tha sibh toilichte cead a thoirt dhuinn ur n-ainm a shealltainn an cois fiosrachadh sanasachd is follaiseachd, am biodh sibh cho math strìochag a chur sa bhogsa gu h-ìosal.***

To ensure all individuals and groups are able to benefit from these promotional activities, Bòrd na Gàidhlig may wish to include personal data in promotional information. This will usually be limited to your name where you have applied in a personal capacity or are acting as a representative of group or organisation, although it may include limited additional personal information where appropriate.

*If you are happy for your name to be included in promotional information, please tick the box below:*

|  |  |
| --- | --- |
| **Tha mi a’ toirt cead seachad pìosan cuibhrichte agus freagarrach den fhiosrachadh phearsanta agam a chleachdadh gus sanasachd is follaiseachd a dhèanamh air leasachaidhean Gàidhlig, agus mar phàirt de sin dh’fhaodadh gun tèid fhoillseachadh air làrach-lìn Bhòrd na Gàidhlig gun deach tabhartas a thoirt dhomh no don bhuidhinn agam. Tha mi a’ tuigsinn gum faod mi an cead seo a tharraing air ais uair sam bith.**  I consent to limited and appropriate personal information being used to promote Gaelic development, which may include publication of a grant award on Bòrd na Gàidhlig’s website. I understand that I can withdraw this consent at any time. | ☐ |

**Bu mhath le Bòrd na Gàidhlig am fiosrachadh conaltraidh a thug sibh seachad a chleachdadh gus fiosrachadh iomchaidh a chur thugaibh a dh’fhaodadh ur cuideachadh le bhith a’ ruith na buidhne agaibh, fiosrachadh mu sgeamaichean thabhartasan coltach ris an fhear seo, agus mu iomairtean is pròiseactan eile às am faodadh sibh fhèin no a’ bhuidheann a tha sibh a’ riochdachadh buannachdan fhaighinn.**

***Ma tha sibh ag iarraidh leithid a dh’fhiosrachadh fhaighinn, am biodh sibh cho math strìochag a chur sa bhogsa gu h-ìosal.***

Bòrd na Gàidhlig would like to use your contact details to send you relevant information that may help you manage your organisation, about similar grant schemes, and other initiatives and projects that may be beneficial to you or the organisation you are representing.

*If you wish to receive this information, please tick the box below:*

|  |  |
| --- | --- |
| **Bu thoigh leam fiosrachadh iomchaidh fhaighinn a chuidicheas mi le bhith a’ ruith a’ phròiseict agam, fiosrachadh mu sgeamaichean coltach ris an fhear a chuir mi a-steach air a shon, no mu phròiseactan no iomairtean eile às am faodadh mi fhìn no a’ bhuidheann agam buannachdan fhaighinn.**  I would like to receive information that is relevant to helping me manage my project, similar schemes, and other projects or initiatives that may be of benefit to me or my group. | ☐ |

**Bho àm gu àm dh'fhaodadh gun cleachd Bòrd na Gàidhlig am fiosrachadh conaltraidh a thug sibh seachad gus fiosrachadh a chur thugaibh mu phròiseactan coltach ris an fhear agaibh fhèin no sgeamaichean thabhartasan a tha coltach ris an fhear a chuir sibh a-steach air a shon agus às am faodadh sibh fhèin no a’ bhuidheann a tha sibh a’ riochdachadh buannachdan fhaighinn.**

***Ma tha sibh ag iarraidh leithid a dh’fhiosrachadh fhaighinn, am biodh sibh cho math strìochag a chur sa bhogsa gu h-ìosal:***

From time to time Bòrd na Gàidhlig may also use these contact details to send you information about similar grant schemes and projects that may be beneficial to you or the organization you are representing.

*If you wish to receive this information, please tick the box below:*

|  |  |
| --- | --- |
| **Bu thoigh leam fiosrachadh fhaighinn mu phròiseactan coltach ris an fhear agamsa no sgeamaichean coltach ris an fhear a chuir mi a-steach air a shon às am faodadh a’ bhuidheann agam buannachdan fhaighinn.**  I would like to receive information about similar schemes and projects that may be of benefit to my group. | ☐ |

**Airson tuilleadh fiosrachaidh mu mar a nì Bòrd na Gàidhlig feum den dàta phearsanta agaibh, coimheadaibh air an fhiosrachadh bhuntainneach mu phrìobhaideachd a** [**gheibhear an seo**](http://www.gaidhlig.scot/wp-content/uploads/2017/02/Fiosrachadh-mu-Phri%CC%80obhaideachd-.pdf)**:**

**Tha mi a' tuigsinn gum feum Bòrd na Gàidhlig cumail ri Achd Saorsa an Fhiosrachaidh (Alba) 2002, agus mar sin dh'fhaodadh gum feum sibh fiosrachadh a tha co-cheangailte ris an iarrtas seo fhoillseachadh gu poblach mura h-eil bacadh sònraichte air.**

For further information about how Bòrd na Gàidhlig will use your personal data, please see the [relevant privacy notice available here](http://www.gaidhlig.scot/wp-content/uploads/2017/02/Privacy-Notice.pdf).

I understand that Bòrd na Gàidhlig is subject to the Freedom of Information (Scotland) Act 2002, and therefore may be required to make information relating to this application publicly available unless it is subject to an exemption.

**Tha mi a’ dearbhadh gu bheil mi air an stiùireadh airson na maoine seo a leughadh agus gu bheil am fiosrachadh san fhoirm-iarrtais seo ceart:**

I hereby confirm that I have read the guidelines of this fund and the information in this application is correct:

|  |  |
| --- | --- |
| **Neach-dearbhaidh 1** / First signatory | |
| **Ainm /** Name |  |
| **Ainm-sgrìobhte /** Signature |  |
| **Ceann-latha /** Date |  |
| **Neach-dearbhaidh 2** / Second signatory | |
| **Ainm /** Name |  |
| **Ainm-sgrìobhte /** Signature |  |
| **Ceann-latha /** Date |  |